

# معلومات عن تجديد تغطية CHIP و Medicaid

يلزم على جميع متلقي تغطية Medicaid و CHIP إكمال إجراءات التجديد السنوية لتحديد إذا ما كانوا مؤهلين للتغطية. قامت شبكة لي هاي فالي الصحية (Lehigh Valley Health Network) بجمع إجابات الأسئلة الشائعة أدناه. [Para español, haga clic aquí](#). [اللغة العربية، انقر هنا](#)

\*المعلومات الواردة في صفحة الويب هذه مأخوذة مباشرة من موقع إدارة الخدمات الإنسانية بولاية بنسلفانيا (DHS). للاطلاع على مصادر إضافية، انقر هنا.

تكرس شبكة لي هاي فالي الصحية (Lehigh Valley Health Network، LVHN) جميع جهودها لمساعدة مجتمعنا على فهم التغييرات التي طرأت على القوانين التي من شأنها أن تؤثر على تغطيتهم التأمينية الصحية.

إذا كنت أنت أو أحد المقربين إليك تتلقون الإعانات الطبية (MA)، المعروفة باسم Medicaid أو لديكم تغطية برنامج التأمين الصحي للأطفال (CHIP) المقدمة من ولاية بنسلفانيا، فمن المهم معرفة أن التغطية المستمرة لهذه البرامج انتهت يوم السبت الموافق 1 أبريل 2023.

يعني ذلك أنه يلزم على جميع متلقي الإعانات الطبية وتغطية CHIP إكمال إجراءات التجديد السنوية لمعرفة إذا كانوا لا يزالون مؤهلين للتغطية.

## الأسئلة الشائعة

لمساعدتك على فهم أسباب هذا التغيير والخطوات اللازم اتخاذها، قمنا بجمع قائمة بالأسئلة الشائعة من الموقع الإلكتروني لإدارة DHS.

### ما التغطية المستمرة ولماذا انتهت؟

سمحت الحكومة الفيدرالية في مارس 2020 للولايات بمواصلة تقديم تغطية Medicaid و CHIP بصرف النظر عن أهلية المتلقين، وذلك جزء من مجهودات التخفيف من تبعات وباء كوفيد-19. استمرت ولاية بنسلفانيا في إرسال حزم وثائق التجديد السنوي خلال هذه الفترة، ولكن استمر معظم الناس في تلقي التغطية رغم تغير دخلهم أو عدم إكمالهم إجراءات التجديد.

صدر قانون فيدرالي في ديسمبر 2022 بإنهاء التغطية المستمرة في 1 أبريل 2023. من الآن فصاعدًا، يلزم على إدارة DHS إلغاء تغطية الإعانات الطبية و/أو CHIP إذا لم يكمل المتلقي إجراءات التجديد أو إذا ما طرأت تغييرات على دخله أو أي تغييرات أخرى تجعله غير مؤهل لتلقي الإعانات الطبية أو تغطية CHIP في وقت التجديد.

ستجرى عمليات التجديد على مدار الاثني عشر شهرًا القادمة، ولن يُلغى اشتراك أي شخص دون منحه الفرصة أولاً لإكمال إجراءات التجديد.

### كيف سيؤثر ذلك عليّ؟

سوف تتلقى حزمة وثائق التجديد عبر البريد عندما يحين وقت تجديد تغطية إعاناتك الطبية. ستبدأ بتلقي معلومات عن إجراءات التجديد الخاصة بك عبر البريد قبل الموعد النهائي للتجديد بـ90 يومًا.

من الضروري أن تكمل استمارات التجديد وتعيدها. رجاءً أكمل إجراءات التجديد سواء كنت تعلم بوجود تغييرات في حالتك أو لم يطرأ عليها أي تغييرات. بإكمال إجراءات التجديد، ستتمكن إدارة DHS من مواصلة تزويدك بتغطية الإعانات الطبية أو CHIP أو إعلامك بخيارات اقتصادية أخرى للتغطية الصحية إذا لم تعد مؤهلاً. توجد أربع طرق يمكنك بها إكمال استمارات التجديد وإرسالها:

- عبر البريد: أكمل الاستمارات وأعد إرسالها عبر البريد في الظرف المرفق.
- عبر الإنترنت: أكمل إجراءات التجديد عبر الإنترنت باستخدام حساب COMPASS الخاص بك.
- عبر الهاتف: اتصل بالرقم 1-866-550-4355 للتحدث إلى أحد ممثلي خدمة العملاء.
- بالحضور شخصياً: أكمل وثائق التجديد وقدمها شخصياً في أي مكتب محلي للإعانات في مقاطعتك.

ستساعد بإكمالك إجراءات التجديد إدارة DHS على معرفة إذا كنت لا تزال مؤهلاً للإعانات الطبية. إذا كنت لا تزال مؤهلاً، فسوف تستمر تغطية الإعانات الطبية الخاصة بك.

### متى عليّ تجديد مخصصاتي؟

تاريخ التجديد يختلف من شخص لآخر. سوف تبدأ بتلقي المعلومات عن إجراءات التجديد الخاصة بك قبل موعد التجديد بحوالي 90 يوماً. يمكنك اختيار تلقي رسائل نصية من إدارة DHS. سوف يرسلون إليك رسالة نصية بعد إرسال حزمة ووثائق التجديد الخاصة بك عبر البريد، وستتلقى أيضاً رسائل تنبيهية وتذكيرية بخصوص مخصصاتك.

إذا ما تلقت حزمة ووثائق التجديد، فعليك إكمالها قبل موعد انتهاء فترة التجديد المدرج على الحزمة، وإلا قد تتوقف الإعانات الطبية أو تغطية CHIP الخاصة بك. إذا لم تعد مؤهلاً أو لم تُعد إرسال حزمة الوثائق، فسوف تتلقى إخطاراً عبر البريد يعلمك بالموعد المحدد لإيقاف تغطيتك.

لم يتم إرسال جميع ووثائق التجديد في 1 أبريل 2023. ستستمر عملية التجديد للجميع على مدار 12 شهراً، لذا ترقب وصول حزمك عندما يحين موعد تجديد تغطيتك. إذا ما سجلت الاشتراك لتلقي الإشعارات، يمكن أن ترسل إدارة DHS إليك رسالة نصية بعد إرسال ووثائق التجديد الخاصة بك عبر البريد.

### ماذا يحدث إذا لم أعد إرسال استمارات التجديد الخاصة بي؟

إذا لم تعد إرسال ووثائق التجديد الخاصة بك، فستضطر إدارة DHS إلى إيقاف تغطيتك. إذا حدث ذلك، فيمكنك إعادة التقديم لتلقي الإعانات الطبية و/أو تغطية CHIP في أي وقت. يمكنك كذلك الحصول على معلومات عن التغطية عبر Pennie®، المتجر الرسمي للتغطية الصحية وخدمات طب الأسنان في بنسلفانيا، إذا كان ذلك الخيار متاحاً لك.

### كيف يمكنني إكمال استمارات تجديد الإعانات الطبية بعد استلامها؟

توجد بضع طرق يمكنك بها إكمال استمارات التجديد الخاصة بك:

- يمكنك إكمال الاستمارات التي سترسلها لك إدارة DHS ثم تُعد إرسالها عبر البريد في الظرف المرفق في الحزمة.
- يمكنك تسليم الاستمارات بعد إكمالها في مكتب الإعانات المحلي في مقاطعتك.
- يمكنك إكمال إجراءات التجديد عبر موقع COMPASS الإلكتروني.
- يمكنك إكمال إجراءات التجديد عبر الهاتف بالاتصال على الرقم 1-866-550-4355.

### ماذا يحدث إذا لم أعد مؤهلاً لتلقي الإعانة الطبية؟

إذا ظهر خلال إجراءات التجديد أنك لم تُعد مؤهلاً للإعانات الطبية، توجد خيارات أخرى للتغطية. إذا لم تكن مؤهلاً للإعانات الطبية وكان عمرك 19 عاماً أو أكبر، فسوف ترسل إدارة DHS المعلومات التي قدمتها إلى متجر Pennie. يمكن لمتجر Pennie أن يساعدك في استكشاف خيارات التغطية المتاحة لك ومعرفة الإعانات المالية التي قد تكون متاحة لمساعدتك في سداد رسوم تغطيتك. سترسل إدارة DHS لك خطاباً يعلمك بأنهم قد أرسلوا بياناتك إلى متجر Pennie.

الأطفال الأصغر من 19 عامًا من العمر وغير المؤهلين للإعانات الطبية، سيتم ربطهم مباشرة ببرنامج CHIP، وحينها سيطلع أولياء الأمور على معلومات إضافية عن التغطية.

إذا كنت تعتقد أن إدارة DHS قد ارتكبت خطأ أثناء إجراءات التجديد الخاصة بك جعلها تراك غير مؤهل للإعانات الطبية، فيمكنك الطعن في ذلك القرار. تعليمات عملية الطعن مدرجة في الإخطار الذي سترسله إليك إدارة DHS. يمكنك أيضًا تزويد إدارة DHS بأي معلومات لم تذكرها في استمارات التجديد، ويمكنهم التأكد مما إذا كانت هذه المعلومات ستؤثر على أهليتك.

اعرف المزيد عبر الرابط [DHS.PA.gov](https://DHS.PA.gov)

## الخدمات المالية ودعم العمل الاجتماعي متاح عبر LVHN

عقد فريق الخدمات المالية للمرضى في LVHN شراكة مع مؤسسة Physician and Tactical Healthcare Services (PATHS) لإنشاء مركز اتصال مخصص لإجراءات تجديد تغطية Medicaid وCHIP. إذا كانت لديك أسئلة عن كيفية تأثير هذه التغييرات في تغطيتك، فيمكنك الوصول إلى هذه المعلومات عن طريق الاتصال على الرقم 833-226-5921. ويمكنك أيضًا التواصل مع فريق خدمات العمل الاجتماعي في LVHN طلبًا للمساعدة في المعاملات الورقية المتعلقة بتجديد التغطية والتعرّف على جميع خيارات التأمين على الرقم 484-862-3510.